

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Compressed Gases		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0142-13C027/A		Date 2013-07-25
Client Reference No. - N° de référence du client W0142-13C027		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-2-35070 (114)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-114-6087		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-06-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-23		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Clarke, Deb		Buyer Id - Id de l'acheteur cal114
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-4526 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-13C027/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal114

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-13C027

File No. - N° du dossier

CAL-2-35070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cet amendement 001 est porté à reporter la date de clôture de l'invitation W0142-13C027 / A partir du 29 Juillet, 2013 au 23 Août 2013. Un autre amendement sera publié prochainement aborder les changements à la sollicitation.

Les autres modalités et conditions restent inchangées.

Modifié l'annexe « B »**BASE DE PAIEMENT
(July 15, 2013)**

Tous les prix sont FOB destination, y compris la livraison et le déchargement à la BFC Suffield, Ralston (Alberta).

Aucuns frais supplémentaires ni environnementaux ne doivent être facturés. La TPS/TVH est en sus, s'il y a lieu.

Les quantités indiquées à l'annexe B sont estimatives et ne servent qu'à une évaluation seulement; elles ne feront pas partie de l'offre à commandes définitive.

Les prix indiqués aux présentes sont hors TPS.

Le cas échéant, la TPS doit être ajoutée sur la facture comme élément distinct.

Tableau 1. Pour la période de l'offre à commandes (un an à compter de la date d'entrée en vigueur)

Article	Unité de distri-bution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix unitaire par m ³
ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 3,4 m ³ ;	m ³	16		_____ \$
ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 6,0 m ³ ;	m ³	14		_____ \$
ACÉTYLÈNE – GAS-ACE14, CGA-410, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, taille approx. de la bout. : 14 m ³	m ³	10		_____ \$
ACÉTYLÈNE – 5, classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 10,6 m ³	m ³	78		_____ \$
ACÉTYLÈNE - Purifié à 99,6% en bout. d'environ 10,8 m ³ (taille 69) appartenant à l'entrepreneur	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
ARGON - AR Q classe 2.2, poids de 34,4 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 2,3 à 3,43 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON - NOS (gaz pour MIG) classe 2.2, poids approx. de 33,6 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 2,37 à 3,74 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON (C25/STAR14M – mélange argon-CO ₂ 75/25), bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 6,0 m ³	m ³	82		_____ \$
ARGON (C25/STAR14T – mélange argon-CO ₂ 75/25) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bouteille de 10,3 m ³	m ³	41		_____ \$
AUTOWELD/BLUESHIELD #8 -CGA-580, taille 22, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 3,74 m ³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE - CD 64, classe 2.2, GAS-CO237, poids de 89,3 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 22,8 à 29 kg	kg	7		_____ \$
AIR COMPRIMÉ médical , air comprimé, 6,50 m ³ (44)	m ³	10		_____ \$
AIR COMPRIMÉ , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 6,38 m ³	m ³	10		_____ \$
AIR COMPRIMÉ , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 3,19 m ³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) -Catégorie recherche 99,995 %, bouteille pour cours, capacité de 25 litres, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$

Article	Unité de distri-bution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - Siphon liquide pur à 99,5 %, approx. 22,68 kg ou taille 37	kg	4		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, K ou taille 14 , ou bouteille d'approx. 22,7 kg	kg	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - catégorie industrielle , 99,5 %, approx. 9,07 kg ou taille 14, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$
HÉLIUM - U.H.P. pur à 99,999 %, 6,02 m ³ (taille 44), en bouteilles appartenant à l'entrepreneur	m ³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles haute pureté appartenant à l'entrepreneur, pur à 99,995 %, bouteille d'une capacité de 7,93 m ³	m ³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard , 99,995 %, bouteille d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard , 99,995 %, bouteilles d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
HYDROGÈNE – K, classe 2.1. UN1049, poids de 61,3 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 5,3 m ³	m ³	160		_____ \$
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, ultra haute pureté , pur à 99,995 %, bouteilles d'une capacité de 3,5 m ³ à 5,41 m ³	m ³	10		_____ \$
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, haute pureté , pur à 99,95 %, capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
MÉTHANE - U.H.P. 99,7 %, approx. 7,21 m ³ ou taille 44	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, type D, ou bouteille d'une capacité approx. de 0,42 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, de type E ou approx. 0,72 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité de 6,9 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité approx. de 3,38 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE – T, classe 2.2, poids de 75,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 8,42 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE – NI K, classe 2.2, GAS-NIT50, poids de 68,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 6,32 m ³ à 8,45 m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AZOTE – NI Q, classe 2.2 GAS-NIT11, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 1,54 m ³ à 2,42 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour l'enlèvement de liquide sous basse pression , 22 lb/po ² , 99,5 %, 112 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour enlèvement de liquide sous haute pression , 236 lb/po ² , 99,5 %, 112 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15 %, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15 %, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³ .	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Zéro - environ 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote. Bouteilles appartenant à l'entrepreneur d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Zéro - 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999 %, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999 %, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Prépurifié - pur à 99,998 %, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AZOTE - Prépurifié - pur à 99,998 %, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE (comprimé) – K, classe 2.2, GAS-OXY44, poids de 70,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 6,9 m ³	m ³	64		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 1,54 m ³ à 2,42 m ³	m ³	15		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M-S, GAS-OXY22, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 37,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout. : 3,44 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE - U.H.P. 99,995 %, 6,90 m ³ (taille 44)	m ³	10		_____ \$
C25 – Mélange argon-CO₂ 75/25 Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
MÉLANGE 65 % ARGON - 35% HYDROGÈNE - Bouteille, appartenant à l'entrepreneur de taille H ou approx. 200 pi ³	m ³	10		_____ \$
C25/STAR14T – Mélange argon-CO ₂ 75/25 - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
Essai et recertification - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.
Détartrage, peinture et pose de robinetterie - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
Prix fixe par bouteille pour les bouteilles perdues (tous types)	ch.	2		_____ \$/ ch.
Prix fixe par mois pour la location de toutes les bouteilles	mois	12		_____ \$/ mois
Frais mensuels de location d'une cage de stockage pour les bouteilles remplies / vide (estimation 2 cages)	mois	12		_____ \$/ mois

Les prix pour d'autres produits connexes ou des gaz/mélanges spéciaux non énumérés ci-dessus doit être le prix publié courant moins un escompte de _____%

Tableau 2. Pour les période optionnelles de l'offre à commandes (2014-2015)

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix unitaire par m ³
ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,4 m ³ ;	m ³	16		_____ \$
ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,0 m ³ ;	m ³	14		_____ \$
ACÉTYLÈNE – GAS-ACE14, CGA-410, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, taille approx. de la bout.:14 m ³	m ³	10		_____ \$

ACÉTYLÈNE – 5, classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:10,6 m ³	m ³	78		_____ \$
ACÉTYLÈNE - Purifié à 99,6% en bout. d'environ 10,8 m ³ (taille69) appartenant à l'entrepreneur	m ³	10		_____ \$
Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
ARGON - AR Q classe 2.2, poids de 34,4 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:2,3 à 3,43 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON - NOS (gaz pour MIG) classe2.2, poids approx. de 33,6lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:2,37 à 3,74 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON (C25/STAR14M – mélange argon-CO ₂ 75/25), bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,0m ³	m ³	82		_____ \$
ARGON (C25/STAR14T – mélange argon-CO ₂ 75/25) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bouteille de 10,3 m ³	m ³	41		_____ \$
AUTOWELD/BLUESHIELD #8 -CGA-580, taille 22, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,74m ³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE - CD 64, classe 2.2, GAS-CO237, poids de 89,3lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:22,8 à 29 kg	kg	7		_____ \$
AIR COMPRIMÉ médical , air comprimé, 6,50 m ³ (44)	m ³	10		_____ \$
AIR COMPRIMÉ , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 6,38 m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AIR COMPRIMÉ, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 3,19m³	m³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) -Catégorie recherche 99,995%, bouteille pour cours, capacité de 25litres, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - Siphon liquide pur à 99,5 %, approx. 22,68kg ou taille 37	kg	4		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, K ou taille14, ou bouteille d'approx. 22,7 kg	kg	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - catégorie industrielle, 99,5%, approx. 9,07 kg ou taille 14, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$
HÉLIUM - U.H.P. pur à 99,999%, 6,02 m³ (taille 44), en bouteilles appartenant à l'entrepreneur	m³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles haute pureté appartenant à l'entrepreneur, pur à 99,995%, bouteille d'une capacité de 7,93m³	m³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard, 99,995%, bouteille d'une capacité supérieure à 3,5m³	m³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard, 99,995 %, bouteilles d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
HYDROGÈNE – K, classe 2.1. UN1049, poids de 61,3 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:5,3 m³	m³	160		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, ultra haute pureté , pur à 99,995%, bouteilles d'une capacité de 3,5m ³ à 5,41 m ³	m ³	10		_____ \$
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, haute pureté , pur à 99,95%, capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
MÉTHANE - U.H.P. 99,7%, approx. 7,21 m ³ ou taille 44	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, typeD, ou bouteille d'une capacité approx. de 0,42 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, de type E ou approx. 0,72 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité de 6,9m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité approx. de 3,38 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5m³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité supérieure à 3,5 m³	m ³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité inférieure à 3,5m³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AZOTE – T, classe 2.2, poids de 75,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:8,42 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE – NI K, classe 2.2, GAS-NIT50, poids de 68,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,32m ³ à 8,45 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE – NI Q, classe 2.2 GAS-NIT11, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.: 1,54m ³ à 2,42 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour l'enlèvement de liquide sous basse pression , 22 lb/po ² , 99,5%, 112m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour enlèvement de liquide sous haute pression , 236 lb/po ² , 99,5 %, 112m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15%, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15%, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³ .	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Zéro - environ 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote. Bouteilles appartenant à l'entrepreneur d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Zéro - 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Prépurifié - pur à 99,998%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
AZOTE - Prépurifié - pur à 99,998%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE (comprimé) – K, classe 2.2, GAS-OXY44, poids de 70,0lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,9 m ³	m ³	64		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:1,54 m ³ à 2,42 m ³	m ³	15		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M-S, GAS-OXY22, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 37,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,44m ³	m ³	10		_____ \$
OXYGÈNE - U.H.P. 99,995%, 6,90m ³ (taille 44)	m ³	10		_____ \$
C25 – Mélange argon-CO₂ 75/25 Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
MÉLANGE 65 % ARGON - 35% HYDROGÈNE - Bouteille, appartenant à l'entrepreneur de taille H ou approx. 200 pi ³	m ³	10		_____ \$
C25/STAR14T – Mélange argon-CO ₂ 75/25 - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
Essai et recertification - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.
Détartrage, peinture et pose de robinetterie - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.
Prix fixe par bouteille pour les bouteilles perdues (tous types)	ch.	2		_____ \$/ ch.
Prix fixe par mois pour la location de toutes les bouteilles	mois	12		_____ \$/ mois
Frais mensuels de location d'une cage de stockage pour les bouteilles remplies / vide (estimation 2 cages)	mois	12		_____ \$/ mois

Les prix pour d'autres produits connexes ou des gaz/mélanges spéciaux non énumérés ci-dessus doit être le prix publié courant moins un escompte de _____%

Tableau 3. Pour les période optionnelles de l'offre à commandes (2015-2016)

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix unitaire par m ³
ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,4 m ³ ;	m ³	16		_____ \$

ACÉTYLÈNE – classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,0 m ³ ;	m ³	14		_____ \$
ACÉTYLÈNE – GAS-ACE14, CGA-410, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, taille approx. de la bout.:14 m ³	m ³	10		_____ \$
ACÉTYLÈNE – 5, classe 2.1, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:10,6 m ³	m ³	78		_____ \$
ACÉTYLÈNE - Purifié à 99,6% en bout. d'environ 10,8 m ³ (taille69) appartenant à l'entrepreneur	m ³	10		_____ \$
Article	Unité de distri-bution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
ARGON - AR Q classe 2.2, poids de 34,4 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:2,3 à 3,43 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON - NOS (gaz pour MIG) classe2.2, poids approx. de 33,6lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:2,37 à 3,74 m ³	m ³	10		_____ \$
ARGON (C25/STAR14M – mélange argon-CO ₂ 75/25), bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,0m ³	m ³	82		_____ \$
ARGON (C25/STAR14T – mélange argon-CO ₂ 75/25) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bouteille de 10,3 m ³	m ³	41		_____ \$
AUTOWELD/BLUESHIELD #8 -CGA-580, taille 22, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,74m ³	m ³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
DIOXYDE DE CARBONE - CD 64, classe 2.2, GAS-CO237, poids de 89,3lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:22,8 à 29 kg	kg	7		_____ \$
AIR COMPRIMÉ médical , air comprimé, 6,50 m³ (44)	m³	10		_____ \$
AIR COMPRIMÉ , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 6,38 m³	m³	10		_____ \$
AIR COMPRIMÉ , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, 3,19m³	m³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) -Catégorie recherche 99,995%, bouteille pour cours, capacité de 25litres, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - Siphon liquide pur à 99,5 %, approx. 22,68kg ou taille 37	kg	4		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) bouteilles appartenant à l'entrepreneur, K ou taille14 , ou bouteille d'approx. 22,7 kg	kg	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) - catégorie industrielle , 99,5%, approx. 9,07 kg ou taille 14, bouteille appartenant à l'entrepreneur	kg	10		_____ \$
HÉLIUM - U.H.P. pur à 99,999%, 6,02 m³ (taille 44), en bouteilles appartenant à l'entrepreneur	m³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles haute pureté appartenant à l'entrepreneur, pur à 99,995%, bouteille d'une capacité de 7,93m³	m³	10		_____ \$
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard , 99,995%, bouteille d'une capacité supérieure à 3,5m³	m³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
HÉLIUM - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur catégorie standard , 99,995 %, bouteilles d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
HYDROGÈNE – K, classe 2.1. UN1049, poids de 61,3 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:5,3 m³	m³	160		_____ \$
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, ultra haute pureté , pur à 99,995%, bouteilles d'une capacité de 3,5m³ à 5,41 m³	m³	10		_____ \$
HYDROGÈNE - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, haute pureté , pur à 99,95%, capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
MÉTHANE - U.H.P. 99,7%, approx. 7,21 m³ ou taille 44	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL , bouteilles appartenant à l'entrepreneur, typeD, ou bouteille d'une capacité approx. de 0,42 m³	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, de type E ou approx. 0,72 m³	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité de 6,9m³	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE MÉDICAL - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité approx. de 3,38 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5m³	m³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
DIOXYDE DE CARBONE DE CATÉGORIE MÉDICALE - Bouteille appartenant à l'entrepreneur, capacité inférieure à 3,5m³	m³	10		_____ \$
AZOTE – T, classe 2.2, poids de 75,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:8,42 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE – NI K, classe 2.2, GAS-NIT50, poids de 68,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,32m³ à 8,45 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE – NI Q, classe 2.2 GAS-NIT11, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.: 1,54m³ à 2,42 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour l'enlèvement de liquide sous basse pression , 22 lb/po², 99,5%, 112m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - Azote liquide pour enlèvement de liquide sous haute pression , 236 lb/po², 99,5 %, 112m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15%, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. Azote pur à 99,15%, une fois l'eau extraite, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³ .	m³	10		_____ \$
AZOTE - Zéro - environ 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote. Bouteilles appartenant à l'entrepreneur d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
AZOTE - Zéro - 0,5 ppm d'impuretés dans l'azote, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - U.H.P. pur à 99,999%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - Prépurié - pur à 99,998%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
AZOTE - Prépurié - pur à 99,998%, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE (comprimé) – K, classe 2.2, GAS-OXY44, poids de 70,0lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:6,9 m³	m³	64		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 31,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:1,54 m³ à 2,42 m³	m³	15		_____ \$
OXYGÈNE – 0X M-S, GAS-OXY22, classe 2.2, GAS-OXY22, poids de 37,0 lb, bouteilles appartenant à l'entrepreneur, capacité approx. de la bout.:3,44m³	m³	10		_____ \$
OXYGÈNE - U.H.P. 99,995%, 6,90m³ (taille 44)	m³	10		_____ \$
C25 – Mélange argon-CO₂ 75/25 Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité inférieure à 3,5 m³	m³	10		_____ \$

Article	Unité de distribution	Nombre estimatif	Chapeau aux dimensions standards du fournisseur	Prix à la bouteille
MÉLANGE 65 % ARGON - 35% HYDROGÈNE - Bouteille, appartenant à l'entrepreneur de taille H ou approx. 200 pi ³	m ³	10		_____ \$
C25/STAR14T – Mélange argon-CO₂ 75/25 - Bouteilles appartenant à l'entrepreneur, d'une capacité supérieure à 3,5 m ³	m ³	10		_____ \$
Essai et recertification - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.
Détartrage, peinture et pose de robinetterie - prix à la bouteille pour les bouteilles appartenant au Canada	ch.	2		_____ \$/ ch.
Prix fixe par bouteille pour les bouteilles perdues (tous types)	ch.	2		_____ \$/ ch.
Prix fixe par mois pour la location de toutes les bouteilles	mois	12		_____ \$/ mois
Frais mensuels de location d'une cage de stockage pour les bouteilles remplies / vide (estimation 2 cages)	mois	12		_____ \$/ mois

Les prix pour d'autres produits connexes ou des gaz/mélanges spéciaux non énumérés ci-dessus doit être le prix publié courant moins un escompte de _____ %

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-13C027/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal114

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-13C027

File No. - N° du dossier

CAL-2-35070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annexe « C »

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

(ci-joint en format pdf)

ANNEXE « D »**EXIGENCES EN MATIÈRE D'ASSURANCE****1.0 Assurance de responsabilité civile commerciale**

1. L'entrepreneur doit souscrire et maintenir pendant toute la durée du contrat une police d'assurance responsabilité civile commerciale d'un montant équivalant à celui habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à 2 000 000 \$ par accident ou par incident et suivant le total annuel.

2. La police d'assurance responsabilité civile commerciale doit comprendre les éléments suivants :

a) Assuré additionnel : Le Canada est désigné comme assuré additionnel, mais seulement en ce qui concerne les responsabilités qui peuvent découler de l'exécution du contrat par l'entrepreneur. L'intérêt du Canada devrait se lire comme suit : Le Canada, représenté par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

b) Blessures corporelles et dommages matériels causés à des tiers découlant des activités de l'entrepreneur.

c) Produits et activités complétées : Couverture pour les blessures corporelles et dommages matériels découlant de biens ou de produits fabriqués, vendus, manipulés ou distribués par l'entrepreneur, ou découlant des activités complétées par l'entrepreneur.

d) Préjudice personnel : Sans s'y limiter, la couverture doit comprendre la violation de la vie privée, la diffamation verbale ou écrite, l'arrestation illégale, la détention ou l'incarcération et la diffamation.

e) Responsabilité réciproque/Séparation des assurés : Sans augmenter la limite de responsabilité, la police doit couvrir toutes les parties assurées dans la pleine mesure de la couverture prévue. De plus, la police doit s'appliquer à chaque assuré de la même manière et dans la même mesure que si une police distincte avait été émise à chacun d'eux.

f) Responsabilité contractuelle générale : La police doit, sur une base générale ou par renvoi explicite au contrat, couvrir les obligations assumées en ce qui concerne les dispositions contractuelles.

g) Les employés et (s'il y a lieu) les bénévoles doivent être désignés comme assurés additionnels.

h) Responsabilité de l'employeur (ou confirmation que tous les employés sont protégés par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) ou par un programme semblable).

i) Formule étendue d'assurance contre les dommages, comprenant les activités complétées : Couvre les dommages matériels de manière à inclure certains sinistres qui seraient autrement exclus en vertu de la clause d'exclusion usuelle de garde, de contrôle ou de responsabilité faisant partie d'une police d'assurance type.

j) Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.

k) S'il s'agit d'une police sur la base des réclamations, la couverture doit être valide pour une période minimale de douze (12) mois suivant la fin ou la résiliation du contrat.

l) Pollution subite et accidentelle (minimum 120 heures) : Pour protéger l'entrepreneur à l'égard des responsabilités découlant de dommages causés par la pollution accidentelle.

m) Droits de poursuite : Conformément à l'alinéa 5 d) de la Loi sur le ministère de la Justice, L.R.C. 1993, ch. J-2, art. 1, si une poursuite est intentée par ou contre le Canada et que, indépendamment de la présente clause, l'assureur a le droit d'intervenir en poursuite ou en défense au nom du Canada à titre d'assuré additionnel désigné en vertu de la police d'assurance, l'assureur doit communiquer promptement avec le Procureur général du Canada, par lettre recommandée ou par service de messagerie, avec accusé de réception, pour s'entendre sur les stratégies juridiques.

Pour la province de Québec, envoyer à l'adresse suivante :

Directeur
Direction du droit des affaires
Bureau régional du Québec (Ottawa)
Ministère de la Justice
284, rue Wellington, pièce SAT-6042
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Pour les autres provinces et territoires, envoyer à l'adresse suivante :

Avocat général principal
Section du contentieux des affaires civiles
Ministère de la Justice
234, rue Wellington, Tour de l'Est
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Une copie de cette lettre doit être envoyée à l'autorité contractante à titre d'information. Le Canada se réserve le droit d'intervenir en codéfense dans toute poursuite intentée contre le Canada. Le Canada assumera tous les frais liés à cette codéfense. Si le Canada décide de participer à sa défense en cas de poursuite intentée contre lui et qu'il n'est pas d'accord avec un règlement proposé et accepté par l'assureur de l'entrepreneur et les plaignants qui aurait pour effet de donner lieu à un règlement ou au rejet de l'action intentée contre le Canada, ce dernier sera responsable envers l'assureur de l'entrepreneur pour toute différence entre le montant du règlement proposé et la somme adjugée ou payée en fin de compte (coûts et intérêts compris ou en sus) au nom du Canada.

2.0 Assurance responsabilité civile automobile

1. L'entrepreneur doit souscrire et maintenir pendant toute la durée du contrat une police d'assurance automobile d'un montant équivalant à celui habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à 2 000 000 \$ par accident ou par incident.

2. La police d'assurance doit comprendre les éléments suivants :

- a) Assurance de responsabilité civile - limite minimale de 2 000 000 \$ par accident ou par incident;
- b) Assurance individuelle - lois de toutes les juridictions;
- c) Garantie non-assurance des tiers;

d) Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.

3.0 Assurance responsabilités couvrant l'atteinte à l'environnement

1. L'entrepreneur doit souscrire et maintenir, pendant toute la durée du contrat, une assurance Responsabilité civile relative aux réservoirs de stockage d'un montant équivalant à celui habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à 1 000 000 \$ par accident ou par incident et suivant le total annuel.

2. S'il s'agit d'une police sur la base des réclamations, la couverture doit être valide pour une période minimale de douze (12) mois suivant la fin ou la résiliation du contrat.

3. La police d'assurance Responsabilité civile relative aux réservoirs de stockage doit comprendre les éléments suivants :

a) Assuré additionnel : Le Canada est désigné comme assuré additionnel, mais seulement en ce qui concerne les responsabilités qui peuvent découler de l'exécution du contrat par l'entrepreneur. L'intérêt du Canada en tant qu'assuré additionnel devrait se lire comme suit : Le Canada, représenté par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

b) Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.

c) Séparation des assurés : La police doit s'appliquer à chaque assuré de la même manière et dans la même mesure que si une police distincte avait été émise à chacun d'eux.

d) Responsabilité contractuelle générale : La police doit, sur une base générale ou par renvoi explicite au contrat, couvrir les obligations assumées en ce qui concerne les dispositions contractuelles.

e) Transport incident : La police doit couvrir les pertes découlant de tout déchet, produit ou matériel transporté, expédié ou livré par le biais d'un moyen de transport vers un emplacement situé au-delà des limites du site où l'entrepreneur ou toute entité pour laquelle il est juridiquement responsable exécute ou a exécuté les activités décrites dans le contrat.

f) Assurance de responsabilité civile relative aux réservoirs de stockage : La police doit couvrir les blessures corporelles et les dommages matériels causés hors site à des tiers par des rejets provenant de réservoirs de stockage (en surface et sous terre). La protection doit comprendre les mesures correctives et le nettoyage de ces rejets.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-13C027/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal114

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-13C027

File No. - N° du dossier

CAL-2-35070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annexe « E »**FORMULAIRE DE RAPPORT SUR L'OFFRE À COMMANDES**

Faire parvenir à:

L'ATTENTION DE : Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Télécopieur: 403-292-5768

Téléphone: 403-292-4526

Courriel: wst-pa-cal@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Calendrier des rapports trimestriels d'utilisation:Premier trimestre: du 1^{er} avril au 30 juin.Deuxième trimestre: du 1^{er} juillet au 30 septembre.Troisième trimestre: du 1^{er} octobre au 31 décembre.Quatrième trimestre: du 1^{er} janvier au 31 mars.

FOURNISSEUR: _____

N° DE L'OFFRE À COMMANDES: W0142-13C027/001/CAL

MINISTÈRE OU ORGANISME: _____

Période de référence

Élément n°	Description de la commande	Valeur totale de chaque commande (TPS non inclus)

A) Valeur totale en dollars des commandes pour la période de référence:	
B) Commandes totales accumulées à ce jour:	
(A+B) Commandes totales accumulées:	

AUCUN RAPPORT: Nous n'avons pas conclu d'affaires avec le gouvernement du Canada pour cette période []

PRÉSENTÉ PAR: _____

Nom: _____

Numéro de téléphone: _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____